



REGOLAMENTO DEL CONCORSO “VINCETE IL RIMBORSO DELLA VOSTRA NUOVA ARMA”

ARTICOLO 1 - ORGANIZZAZIONE

Browning International SA, la cui sede è situata a Parc industriel des Hauts-Sarts, 3ème Avenue, 25, B-4040, Herstal, Belgio, con numero di iscrizione alla Banque Carrefour des Entreprises: 0430.037.226 (di seguito “BROWNING”) organizza un CONCORSO intitolato “Vincete il rimborso della vostra nuova arma” (di seguito “CONCORSO”).

La partecipazione al CONCORSO comporta l'accettazione incondizionata del regolamento del concorso (di seguito “REGOLAMENTO”). Si ritiene pertanto che ogni partecipante abbia letto, compreso e accettato senza riserve il contenuto del presente REGOLAMENTO.

Il presente REGOLAMENTO è disponibile durante la durata del concorso via:

[URL]

La partecipazione al CONCORSO è subordinata all'obbligo di acquisto di una carabina Browning (Maral, BAR, X-Bolt o A-Bolt) o Winchester (SXR o XPR) e di una confezione di munizioni Winchester Extreme Point, tra il 15 luglio e il 31 ottobre 2020, durante la promozione della seconda confezione gratuita.

ARTICOLO 2 - PARTECIPAZIONE

2.1 PARTECIPAZIONE AL CONCORSO

La partecipazione al presente CONCORSO è aperta a qualsiasi persona fisica domiciliata in Belgio, Lussemburgo, Francia, Regno Unito, Italia, Spagna, Portogallo o Paesi Bassi alla data della sua partecipazione, di età non inferiore a 18 anni, essere in possesso di un permesso di caccia valido nel paese di consegna. I minori possono partecipare al concorso solo con l'esplicita prova del consenso del loro rappresentante legale.

Sono esclusi dalla partecipazione al CONCORSO il personale e i subappaltatori di BROWNING, nonché tutti coloro che hanno contribuito direttamente o indirettamente all'organizzazione o all'esecuzione del CONCORSO, nonché i loro familiari o qualsiasi altra persona che convive sotto lo stesso tetto.

I dati personali unici di ogni partecipante danno diritto ad una sola partecipazione al massimo al CONCORSO.

2.2 MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione al CONCORSO è aperta soltanto per via elettronica tramite i siti web seguenti:

<https://www.browning.promo> e <https://www.winchestereurope.promo>

Qualsiasi tentativo di partecipazione per telefono, fax, posta, email o altri mezzi diversi dalla compilazione dei vostri dati sulla parte del Sito Web assegnata non sarà preso in considerazione.

Il partecipante al CONCORSO deve successivamente:

- Recarsi su uno dei siti web: <https://www.browning.promo> e <https://www.winchestereurope.promo> ;
- Selezionare il paese;
- Selezionare l'iniziativa “VINCETE IL RIMBORSO DELLA VOSTRA NUOVA ARMA”;
- Compilare i propri dati personali (campi obbligatori);
- Sottoporre la prova dell'acquisto (fattura o ricevuta) di una carabina Browning o Winchester e di una confezione di munizioni Winchester Extreme Point;
- Rispondere alla domanda accessoria:
 - Qual è il modello della scatola di munizioni offerta?
- Accettare le condizioni di codesto regolamento nonché il trattamento dei dati personali;
- Sottoporre la sua partecipazione.

La partecipazione al concorso è gratuita. Tuttavia, le spese inerenti alla connessione internet sono a carico del partecipante.



2.3 DURATA DEL CONCORSO

Il CONCORSO, a livello europeo, (Francia, Italia, Spagna, Portogallo, Belgio, Paesi Bassi, Lussemburgo, Regno Unito), si svolgerà dal mercoledì 15 luglio 2020 fino al giovedì 24 dicembre 2020 alle 23:59 incluse, termine ultimo per compilare il modulo online. Tuttavia, in Italia, l'iniziativa è prevista dal 15 luglio 2020 al 31 ottobre 2020.

Per la partecipazione sarà determinante solo la data e l'ora di ricevimento da parte di BROWNING del modulo di registrazione elettronico. Saranno prese in considerazione solo le iscrizioni ricevute da BROWNING prima della fine del periodo di validità (durata) del CONCORSO. In nessun caso BROWNING può essere ritenuta responsabile per il ritardo nel ricevimento del modulo di registrazione, per qualsiasi motivo (inclusi, ma non solo, motivi tecnici).

2.4 VALIDITÀ DELLA PARTECIPAZIONE

Sono ammesse solo le registrazioni a nome e per conto proprio. In nessun caso i partecipanti possono partecipare con uno pseudonimo o sotto il nome e/o per conto di uno o più terzi. Una registrazione dà diritto ad un sorteggio, non sono possibili registrazioni multiple con lo stesso acquisto.

Il partecipante garantisce che tutti i dati forniti siano corretti, attuali e completi. BROWNING non sarà ritenuta responsabile se il partecipante fornisce dati errati, imprecisi o incompleti.

BROWNING si riserva il diritto di escludere un partecipante immediatamente o ad uno stadio ulteriore del CONCORSO e/o di altre competizioni attuali e future, e di esigere il rimborso del prezzo che il partecipante avesse già percepito, partecipando al CONCORSO attuale in caso di:

- Carattere incompleto, inesatto o falso dell'informazione o di altri dati personali;
- Qualsiasi violazione delle regole del presente REGOLAMENTO;
- Qualsiasi (tentativo di) frode.

Le partecipazioni organizzate e/o collettive (automatizzate o meno) al CONCORSO sono in ogni caso considerate come fraudolenti, così come ogni tentativo di modificare le disposizioni del CONCORSO, con qualsiasi mezzo (automatizzato o meno), al fine di influenzare il risultato e la designazione del vincitore, e saranno quindi automaticamente punite con l'esclusione.

I risultati del CONCORSO non possono essere contestati. Nessuna comunicazione sui risultati del CONCORSO sarà fornita (sia per lettera, email o telefono).

ARTICOLO 3 - PREMIO

3.1 PREMIO

I partecipanti al CONCORSO possono vincere il seguente premio:

- Il rimborso della loro carabina fino al 100% per un importo massimo di 2.500 €, accessori esclusi.

Ogni settimana, un sorteggio permetterà di selezionare un solo ed unico vincitore per l'insieme dei paesi partecipanti all'iniziativa. Un partecipante non potrà vincere più volte il CONCORSO.

Il CONCORSO sarà online per 24 settimane.

BROWNING prevede un totale di 19 vincitori che saranno estratti a sorte in date non fisse tra il mercoledì 15 luglio 2020 e il giovedì 24 dicembre 2020 alle 23:59 incluse.

Il premio è personale, indivisibile, non trasferibile e deve essere accettato così come concesso. In nessun caso il premio ricevuto può essere sostituito o sostituito da altri prodotti alternativi.

Il premio offerto deve essere accettato così come concesso e non può essere scambiato.

Qualora i partecipanti fossero ritenuti responsabili del pagamento e/o della dichiarazione dei redditi sul gioco d'azzardo, questi ultimi se ne assumerebbero l'onere.

Rimborseremo soltanto l'importo dell'arma indicato sulla fattura fornita dal partecipante al momento della registrazione sul sito web dedicato e il bonifico sarà effettuato sul conto corrente bancario (IBAN) fornito dal partecipante in risposta alla email con la quale è stata annunciata la sua vittoria.



3.2 ASSEGNAZIONE DEL PREMIO

I premi saranno distribuiti ai 19 partecipanti che avranno dato la risposta alla domanda accessoria che si avvicina di più alla buona risposta.

Una registrazione dà diritto ad un sorteggio, non sono possibili registrazioni multiple con lo stesso acquisto.

I vincitori selezionati riceveranno un messaggio di notifica via email entro e non oltre il lunedì 8 novembre 2020. BROWNING contatterà i vincitori tramite l'indirizzo email indicato nel modulo di partecipazione elettronica. Il vincitore dovrà confermare entro 7 giorni successivi il ricevimento della email summenzionata di accettare il premio, conformemente alle istruzioni comunicate nella email. In mancanza di conferma dell'accettazione conformemente alle istruzioni e/o entro il termine fissato, BROWNING si riserva il diritto di assegnare il premio ad un nuovo vincitore.

La mancata accettazione del premio per qualsiasi motivo non può dar luogo ad una compensazione finanziaria o a qualsiasi altro tipo di compensazione.

I premi non sono cumulabili, un partecipante può vincere una sola volta. La vincita di un premio nell'ambito di questo concorso può essere combinata con altre promozioni e vantaggi dell'organizzatore.

L'organizzatore può, a sua discrezione, rifiutare di assegnare un premio o la rivendicazione del premio da parte del Partecipante se questi non ne aveva diritto ai sensi del presente Regolamento o in caso di violazione(i) del presente Regolamento, in caso di frode o di qualsiasi altro comportamento illegale o inappropriato del Partecipante interessato o in caso di uso non corretto della tecnologia da parte del vincitore in fase di registrazione.

Se un vincitore non può ricevere, rivendicare e/o utilizzare il suo premio come prescritto per motivi non imputabili all'organizzatore, questi si riserva il diritto di designare un altro vincitore. In questo caso, l'organizzatore non fornirà alcun altro premio, premio alternativo o compensazione.

ARTICOLO 4 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

4.1 RISPETTO DELLA LEGGE RELATIVA ALLA PROTEZIONE DELLA PRIVACY

Nell'ambito della loro partecipazione al CONCORSO, i partecipanti dovranno comunicare alcuni dati personali a BROWNING. BROWNING è il responsabile del trattamento.

BROWNING s'impegna a trattare questi dati in conformità alle disposizioni del Regolamento Generale Europeo sulla Protezione dei Dati 2016/679 del 27 aprile 2016 (di seguito: "RGPD"), alla legislazione nazionale corrispondente, alle disposizioni relative ai cookies e al marketing diretto nella legge del 2005 sulle telecomunicazioni e il libro XII del codice di diritto economico (di seguito: "Normativa sulla protezione della privacy").

4.2. FINALITÀ E BASE LEGALE DEL TRATTAMENTO

Il partecipante accetta che tali dati personali possano essere trattati da BROWNING:

- Per permettere la sua partecipazione al CONCORSO;
- Per informare il partecipante sullo svolgimento del CONCORSO ed eventualmente sul premio vinto;
- Per la ricerca e a fini statistici;
- Per spedire al partecipante la newsletter BROWNING previo il suo consenso.

Il trattamento dei vostri dati personali si basa sull'esecuzione di un contratto (articolo 6.1.b RGPD), vista la vostra partecipazione al concorso. Per questo motivo, non abbiamo bisogno di chiedere il vostro consenso esplicito per questo trattamento. I vostri dati saranno conservati finché il CONCORSO si svolgerà e che i premi saranno stati assegnati. I vostri dati saranno cancellati al termine del concorso, a meno che non abbiate dato l'autorizzazione tramite l'opt-in separato per l'invio di marketing diretto. Per motivi di prova e di responsabilità e allo scopo di rispondere a qualsiasi reclamo, i vostri dati possono essere conservati meno di un anno dopo il concorso.

Se il partecipante ha dato il suo accordo esplicito, i dati saranno inoltre utilizzati per spedire le newsletters di BROWNING. Ciò rappresenta una forma di marketing diretto. Il trattamento dei vostri dati personali è basato dunque sul vostro consenso esplicito (articolo 6.1.a RGPD). Le vostre coordinate di contatto sono incluse nella banca dati con quelle dei "Prospects" ai quali inviamo periodicamente le newsletters e queste sono aggiornate e trattate finché decediate, in qualità di persona interessata, di cancellarvi dalla nostra newsletter. Se non volete più ricevere le nostre newsletters, cliccate sull'apposito link per cancellarvi o contattateci.



Se non ricevete le nostre newsletters e desiderate riceverle, compilate il seguente modulo: <https://fr.browning.eu/inscription-newsletter.shtml>

4.3 AUTORIZZAZIONE SPECIALE PER LA PUBBLICAZIONE DI ALCUNI DATI PERSONALI DEL VINCITORE

Ogni partecipante rilascia a BROWNING, per via della sua partecipazione al CONCORSO e sulla base degli interessi legittimi ad annunciare il vincitore, l'autorizzazione a pubblicare, su qualsiasi supporto, il suo nome e cognome al fine di indentificarlo come vincitore del CONCORSO. La pubblicazione si farà in un messaggio unico sui Social Network. Il messaggio potrà essere rimosso ad ogni momento e su semplice domanda.

4.4 I VOSTRI DIRITTI

Ogni partecipante beneficia in qualsiasi momento del diritto di rettificare, consultare, ma anche di ottenere delle informazioni sui trattamenti, di modificare, limitare e cancellare i suoi dati personali.

Ogni partecipante ha inoltre il diritto di revocare l'autorizzazione accordata senza che tale revoca arrechi pregiudizio alla legittimità del trattamento prima della revoca e di sottoscrivere o di opporsi al trattamento dei suoi dati personali. In caso di marketing diretto, come l'invio di newsletters, il partecipante potrà far valere il suo diritto ad opporsi ad ogni momento, gratuitamente e senza fornire alcun motivo.

Ricordatevi, tuttavia, che il vostro rifiuto al trattamento dei vostri dati personali potrebbe compromettere la vostra partecipazione ulteriore al CONCORSO (attuale o futura).

Infine, ogni partecipante ha il diritto al libero trasferimento dei dati a terzi o a se stessi, in un ambito strutturato, in forma standard e leggibile da una macchina.

4.5. TRASMISSIONE DI DATI

Tutti i dati personali raccolti saranno utilizzati da BROWNING solo nell'ambito del CONCORSO, conformemente ai principi e alle disposizioni dell'articolo 4. I dati trattati non saranno trasmessi a terzi.

I dati personali possono essere visualizzati dalla nostra agenzia web partner che si occupa dello sviluppo e del corretto funzionamento della piattaforma promozioni e concorsi. L'Agenzia POM'G non potrà in alcun caso utilizzare o registrare questi dati a titolo personale o professionale.

Agenzia POM'G

Ferme-Château du Sart
Rue Al'bâche, 32/11 • 4540 AMAY (Ampsin) • Belgio
N°ENT I EORI • BE 0458 247 596
RPM • LIEGI
agence@pom-g.com
+32 (0)85 21 21 19
<https://www.pom-g.com/>

In caso di riorganizzazione totale o parziale o di trasferimento delle attività della società o in caso di fallimento di BROWNING, i vostri dati potranno essere trasferiti a nuovi soggetti o a terzi che svolgono in tutto o in parte le attività di BROWNING. BROWNING può anche essere obbligata per ordine giudiziario, amministrativo o legale a fornire i vostri dati personali al governo. BROWNING farà il possibile per informarvi in anticipo, ma riconoscete anche che ciò potrebbe non essere tecnicamente o commercialmente fattibile in tutte le circostanze. BROWNING si impegna a non vendere nè noleggiare o distribuire i vostri dati personali, ad eccezione di quanto sopra descritto, o con il vostro previo consenso.

4.6 MISURE DI SICUREZZA

Infine, abbiamo adottato ragionevoli misure tecniche e organizzative per proteggere adeguatamente i vostri dati personali e la loro riservatezza. Le vostre informazioni personali sono accessibili solo ai dipendenti interni ed esterni che devono accedervi nell'ambito della loro funzione.



4.7. ESERCIZIO DEI DIRITTI E RECLAMI

Se desiderate esercitare i vostri diritti, vi invitiamo a contattare BROWNING, sia per posta all'indirizzo sopra indicato, sia per email all'indirizzo: info@browning-int.com. Vi chiediamo di inviarci una scansione del retro della vostra carta d'identità. Il numero della carta d'identità, la nazionalità e i dati di nascita devono essere resi illeggibili.

Se ritenete che i vostri diritti siano stati violati da noi, avete il diritto legale, in quanto persona interessata, di presentare un reclamo all'autorità per la protezione dei dati di vostra scelta. Per il Belgio, contattare:

Autorité de protection des données Rue de la presse, 35

1000 Bruxelles

Tel +32 (0) 2 274 48 00

Fax +32 (0) 2 274 48 35

email: contact@apd-gba.be.

ARTICOLO 5 - RESPONSABILITÀ

BROWNING non è responsabile per eventuali danni di qualsiasi natura derivanti dalla partecipazione al CONCORSO, dall'assegnazione del premio e/o dalle conseguenze dell'accettazione del premio.

BROWNING non sarà ritenuta responsabile se il CONCORSO viene modificato, in tutto o in parte, esteso, abbreviato, rinviato o annullato per cause indipendenti dalla volontà di BROWNING (caso fortuito o di forza maggiore) o a causa di un qualsiasi altro evento, considerato da BROWNING, a sua discrezione, come qualcosa che complica l'attuazione del CONCORSO nelle condizioni inizialmente previste.

BROWNING non potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi problema tecnico in conseguenza del quale una persona sarebbe impossibilitata di partecipare al CONCORSO o per problemi tecnici che potrebbero impedire lo svolgimento continuo ed ininterrotto del CONCORSO.

ARTICOLO 6 - VALIDITÀ E APPLICABILITÀ DELLE REGOLE

Se una o più disposizioni del presente REGOLAMENTO dovessero risultare nulle o inapplicabili, le restanti clausole rimangono invariate.

ARTICOLO 7 - LEGGE APPLICABILE E GIURISDIZIONE

Qualsiasi reclamo relativo al presente concorso deve essere inviato per iscritto all'organizzatore con lettera raccomandata entro 10 giorni lavorativi dal termine del presente concorso.

Il Partecipante si impegna, in caso di discussione sulla domanda o sull'interpretazione rispetto al Regolamento in vigore, a ricercare prima di tutto una soluzione amichevole d'intesa con l'organizzatore prima di avviare un procedimento legale.

Tutte le decisioni dell'organizzatore nell'ambito del concorso sono definitive, irrevocabili e vincolanti. Nessun ricorso è previsto avverso queste decisioni.

I reclami presentati al di fuori dei termini prescritti o che non sono stati redatti per iscritto non saranno trattati.

Nella misura consentita dalla legge, le condizioni attuali (REGOLAMENTO) sono disciplinate dal diritto belga.

Le corti e i tribunali di Liegi sono i soli competenti per tutte le controversie relative all'applicazione e possono quindi prendere conoscenza delle controversie riguardanti la formazione, la validità, l'esecuzione, la conformità e l'interpretazione del presente regolamento nei confronti di tutti i partecipanti.